

bmm

a fashion magazine

THE BLACK HOLE ISSUE

1789-1799

39



DANS LE SIGNE DE BECKMANN N' THÉPÉ

BNTP SONO IMPEGNATI NEL DIFENDERE UNA "VISIONE OTTIMISTICA" DELL'ARCHITETTURA E NON SI PREOCCUPANO DELLA POSTERITÀ DELLE LORO OPERE. SONO ISPIRATI PROFONDAMENTE DA ALTRE FORME D'ARTE E AMANO GIOCARE. IL 2012 COINCIDE COL LORO DECIMO ANNO D'ATTIVITÀ: UN'ULTERIORE NOTA POSITIVA! >BMM INCONTRA ALDRIC & FRANÇOISE PER PARLARE DEL LORO LAVORO, DELLA LORO VITA, DEI LORO SOGNI.

TEXT > LORELLA MONCHI





E in Francia che l'Illuminismo conobbe il proprio apice. Eppure, anche in un Paese all'avanguardia come questo, resiste nel comparto architettura un ordine gerarchico che guarda ai giovani con un qualche riserbo. Non facile, dunque, ritagliarsi uno spazio sufficiente a dimostrare le proprie qualità, anche quando eccelse. Di certo non impossibile, almeno a giudicare dalla storia di Aldric Beckmann e Françoise N'Thépé, talmente innamorati di Parigi da partecipare di recente a una performance di artisti con l'intento di sensibilizzare l'opinione pubblica sul rischio che la capitale corre di diventare «città morta», solo per turisti e uomini d'affari. L'evento è stato organizzato con la collaborazione del gruppo HS ed è stato intitolato IMMOROSE PRESTIGE, una sorta di gioco di parole visto che il nome del progetto include la parola MOROSE (che in francese significa triste, di cattivo umore, cupo).

Tutto è cominciato quando... Françoise: Ci siamo incontrati, nel 2001. Aldric stava lavorando come free lance per l'architetto François Seigneuret ed era alla ricerca di un collaboratore per sviluppare i suoi progetti. Poi un amico comune ci ha presentati e da allora abbiamo iniziato a collaborare. In seguito, fortunatamente, abbiamo vinto la nostra prima commessa per il progetto d'ampliamento della scuola di architettura di Versailles, e abbiamo quindi stabilizzato la nostra situazione.

E poi? *Aldric:* Nel 2002 decidemmo di creare una società, in cui siamo co-direttori in parti uguali. Ideiamo e sviluppiamo i nostri progetti insieme, anche se i nostri clienti hanno un unico referente (uno di noi due).

Definite il vostro stile... Vi riconoscete in uno stile o preferite adattare il vostro pensiero creativo a specifiche necessità? *Aldric:* Non ci piace dire di avere uno stile. Ma alla fine... oggi ci definiscono architetti con un proprio loro stile, basato su forme e materiali radicali (soprattutto cemento). Tuttavia, i nostri progetti sono concepiti per soddisfare le necessità del cliente, dunque hanno una loro specificità: sempre.

A quale scala preferite lavorare? *Françoise:* Ci piace lavorare non solo a grande scala perché spesso i progetti più piccoli (case, gallerie d'arte ecc.) risultano più stimolanti di quelli grandi (zoo, edifici pubblici). Ogni nostra risposta è volta ad offrire un momento architettonico unico. Lavoriamo anche a progetti scenografici o di ricerca per strutture architettoniche.

Come mai gli zoo? *Françoise:* Il nostro primo progetto di uno zoo a Parigi è stato un'opportunità. In seguito abbiamo avuto la possibilità di lavorare ad altri due zoo, in Finlandia e in Russia. È un approccio diverso, abbiamo imparato a capire la

nuova filosofia dello zoo, gli elementi necessari e l'utilizzo di questi spazi per la salvaguardia delle specie in estinzione. Cerchiamo sempre di capire il collegamento imprescindibile tra natura e architettura, tra definito e indefinito.

A quale architettura vi ispirate? *Aldric:* All'energia di due correnti architettoniche degli anni '60, il Brutalismo europeo e il Metabolismo giapponese, come risposte alle nostre paure più profonde. *Françoise:* Non guardo a un tipo di architettura specifica per trovare ispirazione. Principalmente colleziono immagini ed emozioni attraverso i viaggi, anche se alcuni architetti rimangono punti di riferimento quotidiani.

L'architettura può aiutare a risolvere l'attuale crisi economico-politica? *Aldric:* L'architettura ha da sempre un ruolo politico, oltre al suo tipico ruolo sociale. Ma penso piuttosto che, spesso, siano le tendenze architettoniche a derivare dalla situazione economica di un paese o dalle indicazioni delle grandi holding. Tuttavia, l'architettura sta contribuendo alla soluzione dell'attuale periodo di crisi offrendo valide soluzioni tecnologiche per quanto riguarda le questioni ambientali.

Voi vivete in Francia. Pensate che gli ideali della Rivoluzione francese siano ancora presenti qui? Cos'è ancora visibile, fisicamente, e cosa è rimasto di quell'epoca nel cuore e nella mente dei francesi di oggi? *Françoise:* Piazza della Bastiglia a Parigi è il luogo della memoria per eccellenza e il più visibile della Rivoluzione francese. Gli ideali di quel particolare periodo storico vivono ancora nella mente dei francesi poiché hanno messo fine alla monarchia. Il popolo ha acquisito i suoi ineguagliabili diritti e questa nuova dimensione di vita ha ispirato gli altri paesi europei.

Il progetto (non vostro) più bello? *Aldric:* Il tempio di Hypostyle Karnak in Egitto. *Françoise:* Una scala di Oscar Niemeyer a Brasilia.

A cosa state lavorando? Attualmente stiamo ultimando tre i progetti: una casa indipendente a Parigi, un gruppo di 100 unità abitative nei pressi di Parigi, a Evry, e la nuova libreria universitaria a Marne-la-Vallée, sempre nell'area metropolitana parigina. Ma stiamo anche lavorando su altri: 180 unità abitative con una struttura per i servizi pubblici a Parigi, elementi contemporanei per il Grand Palais a Parigi.

Il futuro dell'umanità sarà...? *Aldric:* Reinventarsi. *Françoise:* Essere ciò che desidera essere.

La missione di Beckmann N'Thépé? *Aldric:* Continuare a osservare e sperimentare per assicurare la generosità delle nostre proposte. *Françoise:* Non smettere mai di essere onesti e ispirati nel nostro lavoro.



This page

PASSY CULTURAL CENTER. Avenue Joseph Thoret, Passy, France, 2009, © Stéphane Lucas

Right page

SOCIAL HOUSING BUILDING - ZAC MASSENA. Paris, France, 2007, © Stéphane Lucas

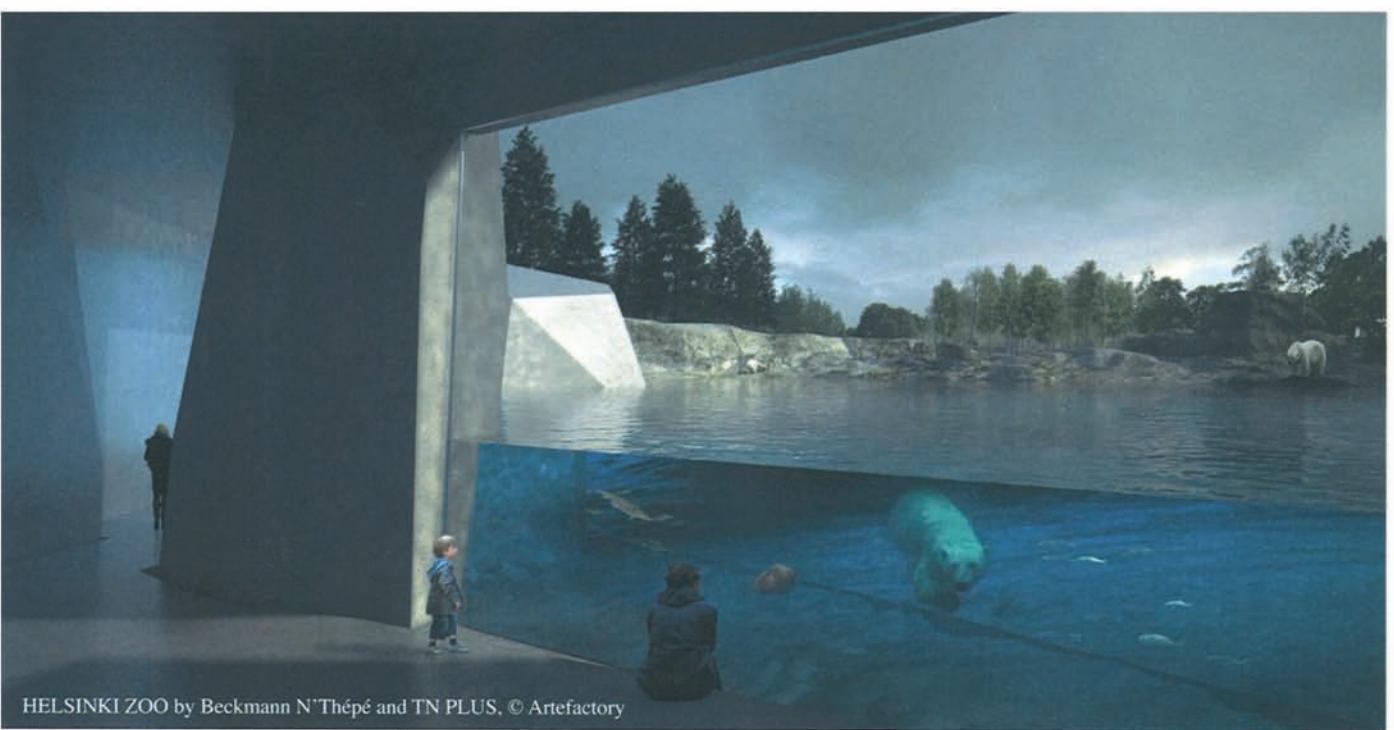


B

NTP ARE VERY ENGAGED IN DEFENDING AN "OPTIMISTIC VISION" OF ARCHITECTURE AND ARE NOT WORRIED BY THE POSTERITY OF THEIR WORKS. THEY ARE VERY INSPIRED BY OTHER FORMS OF ARTS, AND THEY LIKE TO PLAY. 2012 WILL BE THEIR 10TH ANNIVERSARY: AN EVEN MORE POSITIVE NOTE! >BMM MEETS ALDRIC & FRANÇOISE TO TALK ABOUT THEIR WORKS, LIFE AND DREAMS.



ST PETERSBOURG ZOO by Beckmann N'Thépé and TN PLUS, © Artefactory



HELSINKI ZOO by Beckmann N'Thépé and TN PLUS, © Artefactory



France is where Illuminism reached its top. However, although being on the cutting edge, in France in the field of architecture a hierarchical order still exists which has reservations about young people. Therefore, it is not easy to cut out a niche to show one's highest qualities. For sure it is not impossible, at least judging by the story of Aldric Beckmann and Françoise N'Thépé, the pair who loves Paris to such an extent that they recently took part in an artist's performance to alert the public opinion about the danger of Paris becoming a dead city, only for tourists and businessmen. The happening was set up with the collaboration of the artist collective H5 and it was called IMMOROSE PRESTIGE, which is kind of a pun since the name of the project has the word MOROSE in it (which means *sad* in French, like in a dark and hopeless mood). **It started with?** *Françoise:* We met during the year 2001. Aldric was working independently for the architect François Seigneur and was looking for someone to develop projects. A common friend introduced us and we started our collaboration. We then fortunately won our first big project for the Versailles architectural school and had to stabilize our situation.

And after? *Aldric:* We decided to create our society in the year 2002. We are both directors at equal parts. We also think and develop our projects together, even though clients have only one contact (either one of us).

Define your work style... By the way, have you a definite style or do you prefer to adapt your creative thinking to the contingent needs? *Aldric:* We don't really like saying that we have a style. But it made its course and we finally are defined as architects with a certain style, working on radical forms and materials (especially concrete). But our concepts are thought regarding the clients' needs.

At what scale you love to work more? *Françoise:* We love to work at any scale because small projects (individual houses, art galleries, etc.) are as much challenging as big projects (zoos, public buildings). Each response is made to offer a unique moment of architecture.

We even work on scenographic designs, or researches for architectural fabrics. **Why ZOO? Do you prefer animals to men?** *Françoise:* Our first zoo project in Paris was an opportunity. We then had the chance to work on 2 other zoos in Finland and Russia. But it doesn't mean we prefer animals to men, of course. It is a lot different and we learned to understand the new philosophy of zoos, their needs and use for preservation of endangered species. We try to understand the relevant link between nature and architecture, between the defined and the undefined.

Which architecture do you look at for inspiration? *Aldric:* The energy of the 60's brutalism movement in Europe and Metabolism in Japan as answers

of our inner fears. *Françoise:* I don't look at specific architecture to find my inspiration. I mostly collect images or emotions through travelling, even though some great architects are also everyday references.

The economical and political situation could be helped by architecture?

Aldric: Architecture has always had and still has a political role beside its inherent social role. But for me the architectural tendencies are often resulting from the economic situation of a country or big holdings. Nonetheless, architecture helps this current "crisis" period by offering new technical solutions regarding environmental issues.

You live in France. Do you think that the ideals of the French Revolution are still alive here? What is still visible (physically) and what has remained in the French soul and mind of that time? *Françoise:* The Place de la Bastille is the most popular and visible memory of the French Revolution in Paris. The ideals of this particular historical time are still living in the French people's mind as it ended the monarchy. The people acquired undeniable rights and thus a new way of living that inspired other European countries.

Choose the most lovely project (not yours). *Aldric:* Hypostyle Karnak temple in Egypt. *Françoise:* An Oscar Niemeyer's staircase in Brasilia.

What are you working on? We are currently finishing 3 project sites: a private house in Paris, a group of 100-dwelling buildings near Paris in Evry, and the new university central library in Marne-la-Vallée, also in the Parisian suburb area. But we are also working on new projects: a 180-dwelling building with a public facility in Paris, dwelling buildings in Nantes and Bordeaux (France), contemporary elements for the Grand Palais in Paris...

The future of humanity is? *Aldric:* Reinvent ourselves. *Françoise:* What it wants to be.

Beckmann N'Thépé's mission? *Aldric:* Keep looking and experimenting to ensure the generosity of our proposal. *Françoise:* Staying honest and inspired in our work.